

### TOKYO ENTDECKEN

Sehr geehrte Damen und Herren,

der goldene Oktober hat endlich begonnen! Bis die berühmte Herbstlaubfärbung in Tokyo ihren Höhepunkt erreicht hat, dauert es aber noch ein paar Wochen. Vorher wird auch in der Hauptstadt Halloween gefeiert, etwa in Form von passender Dekoration sowie saisonalen Süßspeisen mit viel Kürbis.

Insbesondere das Shoppingviertel Shibuya ist seit einigen Jahren (zumindest vor der Corona-Pandemie) zum Hotspot der Halloween-Feierlichkeiten geworden, wenn sich vor allem die japanische Jugend in Kostüme wirft und dorthin pilgert. Allerdings wurde dies stets von der lokalen Politik sowie Geschäftsinhaber:innen wegen der unkontrollierten Menschenmassen und der Vermüllung der Straßen mit weniger Begeisterung aufgenommen. So bat der Bürgermeister von Shibuya dieses Jahr öffentlich, dass man an Halloween bitte nicht hierher kommen möge. Ob sich die Feierwütigen daran halten, bleibt abzuwarten - Touristen sollten das Viertel an diesem Tag (insbesondere am Abend) vielleicht lieber meiden und mit vollen Zügen von und nach Shibuya rechnen.

Wie die Einheimischen etwas entspannter Halloween feiern, erfahren Sie in unserem heutigen Newsletter! Darüber hinaus informieren wir über kommende Neueröffnungen - allen voran die der langersehnten Azabudai Hills -, versteckte Juwelen der Mega-City sowie über den idyllischen Westen der Präfektur, wo die Naturlandschaften sich besonders im Herbst von ihrer besten Seite zeigen!

#### NEWS

### TeamLab Borderless zieht in die Azabudai Hills

**Wann:** 24. November 2023 | **Wo:** Azabu/Roppongi | **Was:** Einrichtung

Das kosmopolitische Azabu-Viertel, in dem Botschaften aus aller Welt ansässig sind, begrüßt den mit 330 m höchsten Turm Japans, welcher Teil des Azabudai Hills-Komplexes ist. Dieses wird am 24. November eröffnet. Dort sind Büros, Geschäfte, Hotels und vieles mehr untergebracht. Das Engagement für biologische Vielfalt und klimaneutrale Ziele ist in den Grünflächen rund um die Wolkenkratzer zu sehen. Ebenfalls im Januar 2024 wird hier das EPSON teamLab Borderless eröffnet, das äußerst populäre, hochmoderne digitale Kunsterlebnis, das bis August 2022 in Odaliba zuhause war. Janu, die Schwestermarke von Aman, wird mit dem Janu Tokyo (122 Zimmer) dort ebenfalls ihr weltweit erstes Hotel eröffnen.

Offizielle Website: <https://project.azabudai-hills.com/en/>



#### NEWS

### Hochmoderne EV-Rennstrecke eröffnet

**Wann:** Ende Oktober | **Wo:** Odaliba | **Was:** Einrichtung

Japans größte EV-Kartbahn CITY CIRCUIT TOKYO Bay wird Ende Oktober in Odaliba eröffnet. Dies ist die einzige Rennstrecke in Tokyos 23 Bezirken, auf der jedermann mit speziellen Karts zu sehen. Ebenfalls im Januar 2024 wird die EV-Sektion der All JAPAN Karting Championship (entwickelt wurden, über Innen- und Außenstrecken fahren kann, sowie über einen Rennsimulator. Die Fahrzeuge sind digital gesteuert, sicher, sauber und leise. Tauchen Sie ein in die Welt des modernen Motorsports, und zwar auf umweltfreundliche Weise dank Projection Mapping und anderen fortschrittlichen Technologien.

Offizielle Website (nur Japanisch): <https://city-circuit.com/>



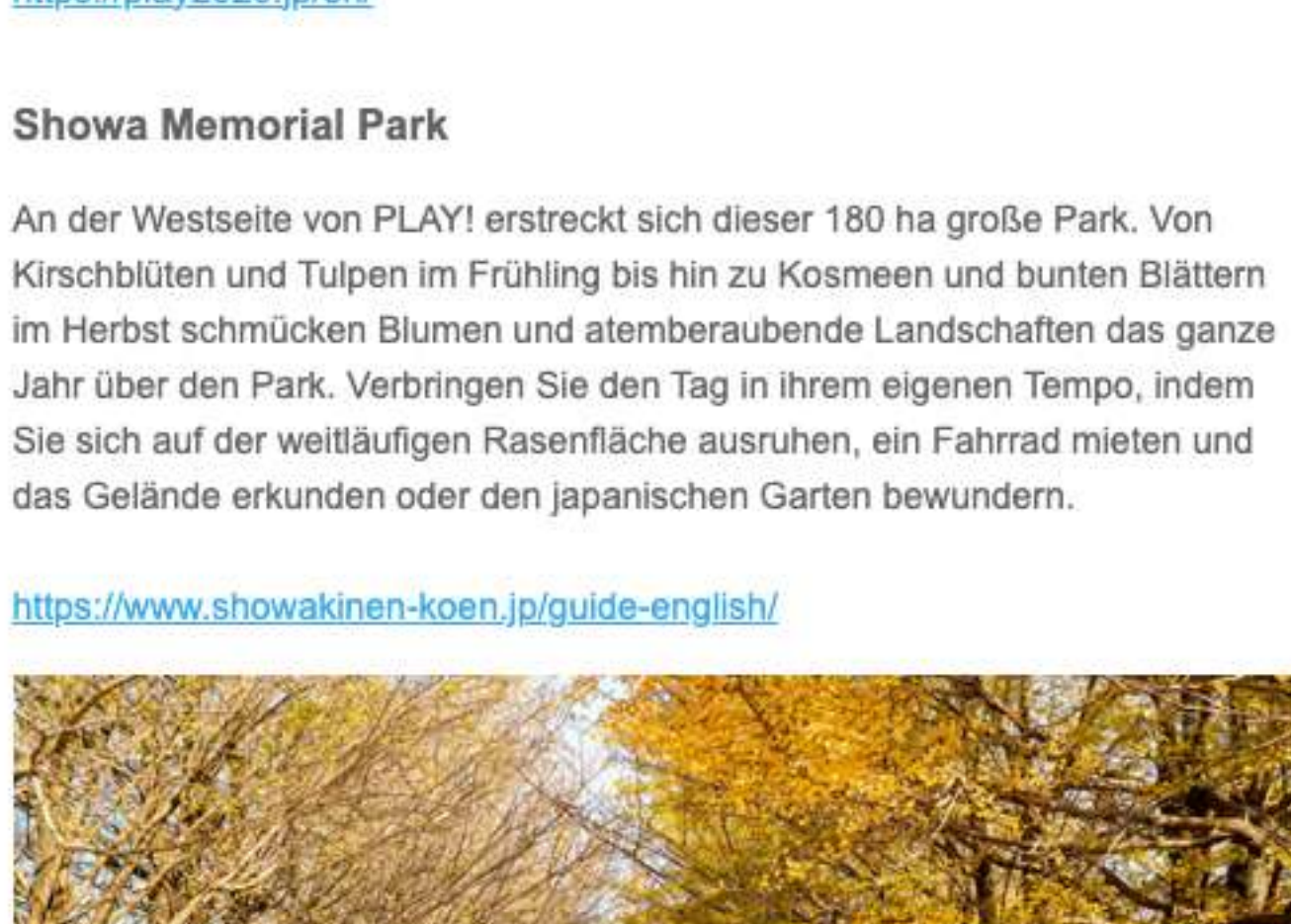
#### SEASON

### Halloween in Japan?! Tachikawa Yokai Bon Odori 2023

**Wann:** 7. bis 9. Oktober | **Wo:** Tachikawa | **Was:** Event

Yokai sind übernatürliche Wesen, die Ehrfurcht und Staunen hervorrufen und in Japan seit der Antike durch Legenden überliefert werden. Das Tachikawa Yokai Bon Odori 2023 ist eine einzigartige dreitägige Veranstaltung, bei der Menschen als Yokai verkleidet ab dem 7. Oktober im Einkaufszentrum in der Nähe des Bahnhofs Tachikawa, GREEN SPRINGS, tanzen. Bon Odori ist eine Veranstaltung, die üblicherweise im Sommer in ganz Japan stattfindet und bei der Scharen von Menschen zum Gedenken an die Seelen der Vorfahren um eine hohe Holzbühne tanzen. Die Kombination mit Yokai ist ein einzigartiges Konzept. Im kostenpflichtigen Bereich kann man zu Live-Musik tanzen, eine Disco mit als Yokai verkleideten DJ besuchen, Streetperformances besuchen und an den vielen Ständen stöbern. Wenn Sie Glück haben, können Sie eine Parade mit vielen Yokai sehen!

Offizielle Website: <https://yokaibonodori.tokyo/english/>



#### SPECIAL

### Der Charme von Tama - abhängig von jenen, die mit Ihnen gehen

Die Region Tama erstreckt sich über den Westen Tokyos. Ein kurzer Ausflug dorthin ist eine erfrischende Flucht aus der Hektik des städtischen Lebens in das Herz der Natur. Wohin sollte man in diesem weitläufigen Gebiet gehen und was sollte man tun? Im Folgenden teilen wir Tama in drei Gebiete ein und geben Empfehlungen, wie Sie das Beste aus Ihrer Zeit machen können, egal wo Sie landen.



Nördliches Tama: Etwa 15 bis 30 Minuten mit dem Zug von Shinjuku entfernt. Viele der Wohngebiete sind eine Verschnulung von Stadt und Natur, ideal für einen Spaziergang durch die Stadt oder einen Besuch von Tempeln und Schreinen. **Südlisches Tama:** Etwa 1 Stunde mit dem Zug von Shinjuku entfernt. Viele landschaftlich reizvolle Orte für einfache Tagesausflüge vom Stadtzentrum aus. **Westliches Tama:** 1,5 bis 2 Stunden mit dem Zug von Shinjuku entfernt. Ein Reichtum an Natur, umgeben von Bergen. Hier gibt es auch natürliche heiße Quellen zu genießen.

### 1. Nördliches Tama: Spielen Sie mit Ihren Kindern in der Nähe des Bahnhofs Tachikawa

Tachikawa liegt etwa 30 Minuten mit dem Zug vom Bahnhof Shinjuku entfernt. Der Bahnhof Tachikawa, in dem sich auch das Tokyo Tourist Information Center befindet, ist als Tor zu den Sehenswürdigkeiten der Region Tama bekannt. Mit vielen großen Einkaufszentren, Hotels und Restaurants vor dem Bahnhof liegt der Charme der Stadt in der Kombination aus urbaner Raffinesse und ruhiger natürlicher Umgebung, die eine breite Palette von Möglichkeiten für Menschen jeden Alters bietet.

#### PLAY! MUSEUM and PARK

Das PLAY! MUSEUM ist eine Kunstgalerie voller Spaß für alle, inspiriert durch das Thema "Bilder und Worte". Bilderbücher, Mangas und Künstler:innen werden in Ausstellungen aus einzigartigen Perspektiven vorgestellt. PLAY! PARK ist ein überdachter Platz, auf dem Kinder nach Herzenslust spielen können. Einzigartige Spielgeräte und Workshops, die nur hier zu finden sind, bieten die Möglichkeit, sich auf körperlich aktive Weise zu vergnügen.

<https://play2020.jp/en/>

#### Showa Memorial Park

An der Westseite von PLAY! erstreckt sich dieser 180 ha große Park. Von Kirschblüten und Tulpen im Frühling bis hin zu Kosmeen und bunten Blättern im Herbst schmücken Blumen und atemberaubende Landschaften das ganze Jahr über den Park. Verbringen Sie den Tag in ihrem eigenen Tempo, indem Sie sich auf der weitläufigen Rasenfläche ausruhen, ein Fahrrad mieten und das Gelände erkunden oder den japanischen Garten bewundern.

<https://www.showakinen-koen.jp/guide-english/>



### 2. Südliches Tama: Der Berg Takao für die aktiven Reisenden

Der mit drei Sternen im Michelin Green Guide ausgezeichnete Berg Takao ist das beliebteste Wandergebiet in der Region Tama und nur eine Stunde mit dem Zug vom Bahnhof Shinjuku entfernt. Der Takao ist nicht nur wegen seiner guten Erreichbarkeit für Tagesausflüge von der Stadt aus attraktiv, sondern auch, weil am Fuße des Berges in der Nähe des Bahnhofs Takaosanguchi der Keio-Linie zahlreiche spannende Einrichtungen zu finden sind. Auch Rückkehrer:innen werden sicher neue Vergnügungen entdecken.

#### TMH. (Takao Mountain House)

TMH., das im Oktober 2022 eröffnet wurde, ist ein Imbissstand für Kaffee, Craft-Bier, Mini-Burger und mehr. Die Craft-Biere werden sorgfältig von Brauereien in der Umgebung von Tama ausgewählt. Hier kann man sich vor einer Wanderung mit Getränken und Snacks versorgen. Eine weitere Besonderheit dieses Ladens sind die wiederverwendbaren Lunchboxen und Trinkflaschen, die dazu dienen, Abfall zu vermeiden und die Umwelt in den Bergen zu schützen.

<https://takaomountainhouse.jp/> (nur Japanisch)



#### Mt. Takao Base Camp

Ein Ort, an dem man das echte Bergsteigerleben erleben kann. Mit Cafés, Bars, Duschräumen, einem Verleih von Outdoor-Ausrüstung und verschiedenen anderen Dienstleistungen für Tagesausflüger:innen ist es die zentrale Anlaufstelle, um den Berg Takao zu 120 % zu genießen. Darüber hinaus stehen Schlafsäle mit Berghüttenatmosphäre für Übernachtungen zu günstigen Preisen zur Verfügung. Informieren Sie sich auch über den Unterkunftsplan für Telearbeit, um den neuen "Workcation"-Stil des Reisens in einer malerischen natürlichen Umgebung zu genießen.

<https://takaobc.com/>



#### Takaone

Ein weiterer Ort für einen erfüllten Aufenthalt am Takao ist Takaone. Wandern Sie in der Morgendämmerung auf den Pfaden, wenn nur wenige Menschen hier sind, versammeln Sie sich nachts um ein Lagerfeuer, um die Symphonie der Naturgeräusche des Berges zu hören, und genießen Sie andere Erlebnisse, die nur denjenigen vorbehalten sind, die hier übernachten. Sie können auch eine geführte Naturtour in englischer Sprache buchen.

<https://takaone.jp/hotel/> (nur Japanisch)



### 3. Westliches Tama: Radfahren, um die Wunder der Natur in vollen Zügen zu genießen

Ein bis zwei Stunden mit dem Zug vom Bahnhof Shinjuku entfernt liegt die natürliche Pracht der Region Okutama im äußersten Westen von Tokyo. Mit seinen Bergketten und Flusstälern, in denen heiße Quellen sprudeln, scheint es unglaublich, dass diese Region noch innerhalb der Präfekturgrenzen von Tokyo liegt. Das Gebiet ist mit zwei Zuglinien erreichbar: der JR Ome-Linie und der JR Itsuikaichi-Linie. Wer zum ersten Mal nach Okutama kommt, startet am besten vom JR-Bahnhof Musashi-Itsuikaichi.

#### Akigawa-Tal

Das malerische Akigawa-Tal erstreckt sich zwischen der Stadt Akiruno und dem Dorf Hinohara. Die Zeit von Anfang November bis Anfang Dezember ist besonders schön, da das Herbstlaub die Berge in eine Vielzahl von Farben taucht. In der Tokyoter Urayama-Basis vor dem Bahnhof Musashi-Itsuikaichi können Sie sich ein Fahrrad ausleihen, zu Schreinen oder Tempeln fahren und von Brücken aus den Blick auf glitzernde, klare Bäche genießen.

<https://www.gotokyo.org/en/spot/54/>



#### Kurochaya

Machen Sie auf Ihrer Radtour einen Halt in diesem japanischen Restaurant, das zwischen den Bäumen mit Blick auf einen Bergbach liegt. Genießen Sie die Aromen von Tama anhand eines Menüs mit saisonalen Zutaten und Fisch aus dem Fluss (einige Gerichte sind auch als Bento-Lunchbox zum Mitnehmen erhältlich). Verbringen Sie Zeit in diesem eleganten, drei Jahrhunderte alten Bauernhaus und erfahren Sie, wie die Menschen vor langer Zeit in Japan lebten.

<https://kurochaya.com/> (nur Japanisch)



#### Akigawa Valley Seoto no Yu

Genießen Sie das heiße Wasser, das direkt aus der Quelle fließt, in einem weiten, offenen Badebereich dieses Outdoor-Spas. Das klare und weiche Quellwasser ist bekannt für seine hautpflegenden Eigenschaften. Ein Bad unter freiem Himmel mit Blick auf die weite Landschaft sollte man sich nicht entgehen lassen. Der ideale Ort, um das Fahrrad abzustellen und eine Pause einzulegen.

<http://www.seotonoyu.jp/> (nur Japanisch)



Tokyo Tourism Representative Deutschland  
 Doltsu News Digest GmbH  
 Ansprechpartnerin: Frau Miho Dol  
 Immermannstr. 53, 40210 Düsseldorf  
 TEL +49 (0)211-357-000  
 FAX +49 (0)211-357-766  
 E-Mail: [tokyo@newsdigest.de](mailto:tokyo@newsdigest.de)



Sie möchten unseren Newsletter nicht mehr abonnieren?  
 Bitte schreiben Sie uns eine entsprechende E-Mail an [tokyo@newsdigest.de](mailto:tokyo@newsdigest.de) mit dem Betreff „Newsletter Abbestellung“ unter Angabe der E-Mail-Adresse, die Sie bei der Registrierung verwendet haben. Unsere Datenschutzbestimmungen finden Sie [HIER](#).

**IMPRESSUM**  
 Doltsu News Digest GmbH  
 Immermannstr. 53, 40210 Düsseldorf  
 +49 (0)211-357000  
[www.japandigest.de](http://www.japandigest.de) / [www.newsdigest.de](http://www.newsdigest.de)  
 info@newsdigest.de  
 USt-ID gemäß §27a Umsatzsteuergesetz: DE 243210529  
 Handelsregisternummer: HRM 52267  
 Verantwortlich für den Inhalt nach § 55 Abs. 2 RStV:  
 Mie Mori, Geschäftsführerin  
 Immermannstr. 53, 40210 Düsseldorf